

Va Pensiero - Pronunciation Guide

Ok folks - what I've done here is four things:

I've eliminated redundant letters, put quick vowel that you over in smaller type,

put the accented syllables (the ones on the first and third beats of the bar) in **BOLD CAPS**.

Where there are two syllables roughly equally on the same note, then I've put two dots above them

If a syllable has more than one note (of whatever length), I've put dashes after it - -

If there is a triplet rhythm, I've indicated that with a triplet sign **— 3 —** Apart from the triplet lines, all the lines have the same rhythm.

I hope this help!

FERGUS BLACK

va pen si**E** ro, su l**A** li do r**A** - - te;

va ti p**O** sa ^{••}suì c**l**I - vi ^{••}suì c**O** lli

o ^{••}vèo l**E** zza no t**E** pid e m**O** - - lli,

l'^{••}àu re d**O** - - lci - del su**O** lo - na t**A**l!

del gior d**A** no - le r**I** - ve sa l**U** ta,

di si **O** nne le t**O** - ^{— 3 —}rri a tte r**A** - te.

oh ^{••}mìa p**A** tria si b**E** llae per d**U** - - ta!

oh mem br**A** - -nza - si c**A** ra e fa t**A**l! ^{— 3 —}

ar pa d**O**r dei fa t**I** di - ci v**A** - - - ti,

per ché m**U** ta dal s**A** li ce p**E** ndi?

le me m**O** rie nel p**E** tto ra cc**E** - - - ndi,

ci fa v**E** lla del t**E**m po - che f**U**!

o si m**I** le di s**O** li ^{••}mài f**A** ti

tra gg*u*n su**O** no di cr**U** do la m**E** nto,

o ti sp**I** ril Si gn**O** re un co nc**E** nto

che ^{••}nèin f**O**n dal pa t**I** - - re vi r**U**!

Go, my thoughts on golden wings;

Go, settle on the cliffs and hills

Where the sweet breezes bring

The warm, soft fragrances of your native land

From Jordan, the river of salvation, and

From the desolate towers of Zion.

Oh my fatherland so beautiful and lost!

Oh remembrances, so dear and so deadly

Golden Harps of our prophets and poets,

Why have you changed into weeping willows?

The battered memory in my heart

Which speaks of the time which was!

Either like Solomon to the fates

You present a sound of crude lament,

Or the Lord inspires in you a song

Which takes courage into the depths.